



2016 Conference Hosted by Santiago Canyon College 22 October, 2016 – 9:00 a.m. - 4:00 p.m.

AGENDA

ightarrow Unless otherwise specified, all events will take place in Room 203 of the E Building ightarrow

9:00 – 9:45	Registration & Welcome Breakfast {Room 203 Foyer}
9:45 – 10:00	Opening Remarks Dr. David Pardess, CCCFLC President
10:00 – 11:00	Keynote Address "For a Multilingual Future: adapted strategies and pedagogical materials for French, Italian, and Portuguese for Speakers of English and Spanish and Intercomprehension of related languages" Dr. Cedric Joseph Oliva, Professor, California State University, Long Beach, and St. Lawrence University, New York
11:00 – 11:15	Break
11:15 – 12:00	Session I
{Room 205}	"Engaging the Digital Generation: Using Film Clips and Web Videos in the Language Classroom" Lauren Brown, East Los Angeles College
{Room 206}	"Cultura y Radio Ambulante: Reflexiones sobre el contenido cultural en los cursos de español de herencia" Dr. Norma Vega, East Los Angeles College.
{Room 305}	"The Pros and Cons of Online Foreign Language Classes in Community College: The case of Japanese Hybrid Classes" Hiroko Furuyama Chao, East Los Angeles College
{Room 306}	"Social and Cultural Issues in Grammar Lessons for Diverse Student Populations" Dr. Tammie Tran, Golden West College, University of California, Los Angeles
12:00 – 1:00	Lunch
1:00 – 1:45	Session II
{Room 205}	"Adding Online and Multimedia courses to the Japanese and Korean Programs at Los Angeles City College: A Case Study" Mickey Hong, Los Angeles City College Grigor Ketenchian, Los Angeles City College

{Room 206}	"Visual Thinking for Language Learning" Dr. Terri Frongia, Santa Rosa Junior College
{Room 305}	"Technology Tools to Engage Language Learning" Charlie Malone, Santiago Canyon College
{Room 306}	"Connecting with Your Students: How to Create a Memorable Experience with Your Class" Adrienne Merlo, Orange Coast College, Irvine Valley College, Cypress College
1:45 – 2:00	Break
2:00 – 2:45	Session III
{Room 205}	"Con equipos se avanza" Lizbeth Sánchez, Mount San Antonio College
{Room 206}	"Activities to Foster Student Engagement and Learning in the Classroom" Lourdes Fajardo, Santiago Canyon College
{Room 305}	"Why the Natural Approach works!" Jeff Brown, Orange Coast College
2:45 – 3:00	Group Photo - Meet at the steps outside of the E Building
3:00 – 4:00	Closing Discussion



ADDITIONAL INFORMATION ABOUT THE KEYNOTE ADDRESS AND THE PRESENTATIONS

KEYNOTE ADDRESS:

Dr. Cedric Joseph Oliva currently is a Visiting Assistant Professor of Francophone Studies and the Director of the Self-Study Language Program at St. Lawrence University in New York. Over the period 2011-2016, Dr. Oliva served as the Language Program and Teaching Associate Program Coordinator for the department of Romance, German, Russian, Languages and Literatures and taught Linguistics, French and Italian (for Spanish Speakers) as well as Intercomprehension at California State University, Long Beach. Dr. Oliva worked on many collaborative projects with the Calandra Institute (CUNY), the Graziadio Center for Italian Studies, and the Services Culturels du Consulat de France. He presented extensively on these topics and has an upcoming article in the ADFL bulletin.

Dr. Oliva will share his statistical research and insights into the demographic shifts that have taken place over the last 30 years in California and talk to us about his experience adapting the curriculum and his didactic strategies when teaching French or Italian to bilingual students (native, heritage, or educated) speakers of Spanish and English. In addition to explaining the need to create the book that he wrote with Dr. Clorinda Donato, *Juntos: Italian for Speakers of English and Spanish*, he will also breach the topics of multilingualism and its benefits for our students. Dr. Oliva is a dynamic speaker who promises to give us insights into how to make adaptations to our own courses to better meet the needs of our particular student populations.





SESSION I:

"Engaging the Digital Generation: Using Film Clips and Web Videos in the Language Classroom" Lauren Brown, Professor of French, East Los Angeles College, Occidental College

The use of film and video in the language classroom allows for media-rich instruction in formats familiar and accessible to this current generation of "digital natives." This session will explore methods and ideas for employing authentic video clips to motivate students and enhance instruction in grammar, culture, and pronunciation.

"Cultura y Radio Ambulante: Reflexiones sobre el contenido cultural en los cursos de español de herencia" Dr. Norma Vega, Chair, Modern Languages Department, East Los Angeles College

This session explores ways to build the cultural content in introductory heritage Spanish courses.

"The Pros and Cons of Online Foreign Language Classes in Community College: The case of Japanese Hybrid Classes"

Hiroko Furuyama Chao, Professor of Japanese, East Los Angeles College

This session discusses the pros and the cons of online language classes for community colleges students based on the seven-year history of trial and error in Japanese hybrid classes.

"Social and Cultural Issues in Grammar Lessons for Diverse Student Populations"

Dr. Tammie Tran, Professor of Vietnamese and ESL, Golden West College and University of California, Los Angeles

Integrating social/cultural matters in grammar classes deepens knowledge/input and increases interests in practical issues. Blending communicative approaches makes students feel like games while activities are implied. The presentation invites participation in the hands-on activities that guide to the innovation of teaching grammar within local college campuses and the extension of practice to global socio-cultural issues to meet the needs of diverse student populations.



SESSION II:

"Visual Thinking for Language Learning"

Dr. Terri Frongia, Professor of Italian, Santa Rosa Junior College

In this session you'll explore a simple technique for using memorable visual metaphors to help students, especially under-prepared ones, more readily grasp how their new target language works. Italian will be used as the sample language.

"Adding Online and Multimedia courses to the Japanese and Korean Programs at Los Angeles City College: A Case Study"

Mickey Hong, Chair, Department of Foreign Language and Humanites, Korean Studies Program Director, Los Angeles City College

Grigor Ketenchian, Adjunct Professor of Japanese, Los Angeles City College

What alternatives do faculty have if they want to develop new online/hybrid curriculum that does not necessarily involve converting level 1 to an online format? Using the case study of courses that are currently in development at Los Angeles City College, the presenters will share ideas for developing new courses that can attract online students as well as brand new students to a language program. Courses to be discussed include a Technology and Multimedia course in which students utilize the computer and other multimedia using the target language, Japanese/Korean Civilization, and Japanese/Korean Contemporary Culture through Dramas. A hands-on demonstration of the online shell of the Japanese/Korean Civilization will be shown, to give the audience an idea of what an online content course looks like.

"Technology Tools to Engage Language Learning"

Charlie Malone, Professor of American Sign Language, Santiago Canyon College

This presentation will provide an overview of using personalized instructor created videos which can be used as a student reference tool, software graded quizzes, and self/peer assessment to enhance student learning in a laboratory or online environment. {Language of Presentation: English - Applicable Language: Non-Language Specific}

"Connecting with Your Students: How to Create a Memorable Experience with Your Class" Adrienne Merlo, Professor of Spanish, Orange Coast College, Irvine Valley College, Cypress College

During the workshop, we will discuss how best to connect with our students from some very common-sense, everyday practices to some that are more out of the box. Our goal is to find ways to make our students' experience in our classes to be one that will forever touch them and they will look back on for a lifetime having learned lessons that not only helped their language abilities, but influenced them on a personal level as well.



SESSION III:

"Con equipos se avanza"

Lizbeth Sánchez, Professor of Spanish, Mount San Antonio College

En esta presentación compartiré técnicas para trabajar en equipo en las clases de español, integrando pedagogía diferenciada. (L2 versus Heritage Learners)

"Activities to Foster Student Engagement and Learning in the Classroom Lourdes Fajardo, Professor of Spanish, Santiago Canyon College

Strategies/activities which participants will take to their classroom to enhance any textbook lesson. These activities will foster group work and communication as well as student engagement and learning. Activities will target listening, speaking, reading, and writing skills and can be easily modified for different levels.

"Why the Natural Approach works!"

Jeff Brown, Professor of Spanish, Orange Coast College

Stephen Krashen and Tracy Terrell in the 1970's revolutionized world language teaching. By concentrating on Comprehensible Input and acquisition as opposed to learning, the Natural Approach is every World Language teacher's dream come true. The Natural Approach has been proven to work and the results mean long lasting natural acquisition, comprehension, and production by students. Do not miss out on this amazing presentation. Give yourself and your students the gift of the Natural Approach. Come find out why the Natural Approach really works!



Our sincere thanks to Dr. Marilyn Flores, Elizabeth Baez, Lourdes Fajardo, Charlie Malone, and the rest of faculty, staff, and administration of Santiago Canyon College for hosting our conference this year.

We look forward to seeing everyone next year!

FIND US ONLINE!

www.cccflc.org - cccflcblog.org